2020 01719/045

Divisione Decentramento, Servizi Culturali e Amm.vi, Giovani e Pari Opportunità Area Cultura - Servizi Biblioteche GC 0/A

## CITTÀ DI TORINO

## DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

4 agosto 2020

Convocata la Giunta, presieduta dalla Sindaca Chiara APPENDINO, sono presenti, oltre la Vicesindaca Sonia SCHELLINO, gli Assessori:

Antonietta DI MARTINO Roberto FINARDI Marco GIUSTA Antonino IARIA Maria LAPIETRA Francesca Paola LEON Marco PIRONTI Sergio ROLANDO Alberto SACCO

Assente, per giustificati motivi, l'Assessore Alberto UNIA.

Con l'assistenza del Segretario Generale Mario SPOTO.

OGGETTO: RINNOVO DELL'ACCORDO SPECIFICO TRA IL CENTRO INTERCULTURALE DELLA CITTA' DI TORINO E IL DIPARTIMENTO DI STUDI UMANISTICI - UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI TORINO - PER LA REALIZZAZIONE DEL «PROGETTO L2 DEL CENTRO INTERCULTURALE».

## Proposta dell'Assessora Leon.

Il Centro Interculturale del Comune di Torino, nel quadro della propria attività istituzionale, volta a favorire processi di cittadinanza in ambito interculturale, riconosce nella promozione della conoscenza della Lingua Italiana un importante strumento di integrazione, nonché veicolo di comunicazione, scambio e inserimento sociale dei nuovi cittadini. Pertanto, tra le varie proposte formative offerte dal Centro Interculturale, ampio spazio è da sempre stato attribuito ai corsi di italiano per stranieri e alla formazione dei docenti di italiano L2.

Il Centro Interculturale, inoltre, come da deliberazione della Giunta Comunale dell'8 aprile 1997 (mecc. 1997 02030/045), è dal 1997 sede d'esame per il conseguimento della Certificazione di Italiano come Lingua Straniera (CILS) e, più recentemente, sede d'esame DITALS - Certificazione di Competenza in Didattica dell'Italiano a Stranieri (deliberazione mecc. 2012 04497/045), grazie a rispettive convenzioni stipulate con l'Università per Stranieri di Siena che sono state negli anni rinnovate. A partire dal 2018 il Centro, al fine di ampliare le collaborazioni scientifiche e di arricchire l'offerta nell'ambito del conseguimento delle certificazioni didattico-linguistiche, ha attivato un'ulteriore collaborazione con l'Università Ca' Foscari di Venezia (deliberazione mecc. 2018 03466/045), ente certificatore Cedils, ponendosi a pieno titolo come centro di formazione linguistica L2 riconosciuto a livello regionale.

Premesso che la Città di Torino e l'Università degli Studi di Torino hanno già in atto una Convenzione per lo svolgimento di tirocini curriculari, approvata con Convenzione prot. 1042/19 del 17 aprile 2019.

Premesso che l'Università, in quanto Ente pubblico avente come scopo primario, accanto alla ricerca scientifica, anche la formazione superiore, possiede le necessarie competenze professionali e l'esperienza per svolgere attività di supporto scientifico nelle discipline sopra enunciate.

Premesso che con deliberazione della Giunta Comunale del 29 agosto 2017 (mecc. 2017 03284/045) veniva approvato l'Accordo Specifico per la realizzazione del "Progetto L2 del Centro Interculturale" tra la Città di Torino e l'Università degli Studi di Torino, Dipartimento di Studi Umanistici, le cui attività nel triennio trascorso si sono concentrate sulla formazione e sull'aggiornamento dei docenti di italiano L2 in merito a svariati aspetti dell'attività professionale: dallo sviluppo di strategie glottodidattiche, anche rivolte all'alfabetizzazione primaria, all'analisi di alcuni casi studio e format didattici. Per quanto concerne le attività rivolte ad adulti migranti, oltre all'insegnamento dell'italiano L2 a ogni livello, ci si è concentrati sulla dimensione testuale e sulla trattazione di alcune tematiche di carattere grammaticale e microlinguistico che costituiscono nodi critici in merito allo sviluppo linguistico e all'inserimento nel tessuto sociale.

Visti i risultati positivi ottenuti, con il presente atto si intende rinnovare tale Accordo Specifico (all. 1, documento che fa parte integrante del presente provvedimento) tra

l'Università degli Studi di Torino, Dipartimento di Studi Umanistici, con sede in Torino, via Sant'Ottavio 20, C.F. 80088230018, P.I. 02099550010, rappresentato dal Direttore, prof. Donato Pirovano, e la Direttrice della Direzione Ricerca e Terza missione, d.ssa Antonella Trombetta e il Centro Interculturale. Tale collaborazione proseguirà con ulteriori sviluppi riguardo alle strategie didattiche innovative, in particolare per quanto riguarda l'insegnamento a distanza.

L'Università, per la realizzazione del Progetto, si impegna a fornire l'apporto scientifico per la progettazione e l'indicazione dei potenziali docenti, attraverso:

- la supervisione scientifica sia nella fase di progettazione che di monitoraggio delle attività;
- la segnalazione di docenti idonei ed esperti nel realizzare i programmi formativi concordati congiuntamente;
- la consulenza scientifica ai docenti incaricati per garantire il raggiungimento degli obiettivi formativi.
  - Il Centro Interculturale si impegna a:
- mettere a disposizione risorse di personale necessarie per il coordinamento e il monitoraggio dell'attività nel suo insieme;
- definire con il Dipartimento tutte le azioni progettuali, programmatorie e gestionali del Progetto;
- valutare, in relazione alle esigenze contingenti, e sulla base delle risorse disponibili, l'assegnazione di incarichi ai docenti individuati dal Dipartimento attraverso una determinazione di affidamento di incarico occasionale, o professionale, per le ore di effettiva docenza;
- accogliere studenti del Dipartimento per tirocini curriculari;
- dare riscontro della collaborazione con il Dipartimento nei materiali promozionali e/o divulgativi che il Centro Interculturale realizzerà.

L'Accordo Specifico avrà durata triennale, a partire dalla data di sottoscrizione e potrà essere rinnovato sulla base di accordo scritto, approvato dagli organi competenti delle Parti. Si attesta, inoltre, la non ricorrenza dei presupposti per la Valutazione di Impatto Economico (all. 2) ai sensi della deliberazione del 16 ottobre 2012 (mecc. 2012 05288/128).

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA COMUNALE

Visto che ai sensi dell'art. 48 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, la Giunta compie tutti gli atti rientranti, ai sensi dell'art. 107, commi 1 e 2 del medesimo Testo Unico, nelle funzioni degli organi di governo che non siano riservati dalla Legge al Consiglio Comunale e che non ricadano nelle competenze, previste dalle leggi o dallo Statuto, del Sindaco o degli organi di decentramento;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono: favorevole sulla regolarità tecnica; favorevole sulla regolarità contabile; Con voti unanimi, espressi in forma palese;

#### DELIBERA

- di approvare il rinnovo del sopra citato Accordo Specifico, che fa parte integrante del presente provvedimento, tra il Comune di Torino Centro Interculturale e il Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università degli Studi di Torino che avrà durata triennale, a partire dalla data di stipulazione da parte dei due contraenti. Il presente atto non comporta oneri di spesa aggiuntivi per la Città, in quanto trattasi di attività di consulenze e supervisione scientifica delle attività linguistiche perseguite dal Centro Interculturale;
- 2) di autorizzare la Dirigente dell'Area Cultura, Dott.ssa Monica Sciajno, alla sottoscrizione dell'Accordo Specifico e ad apportare tutte le modificazioni non sostanziali che si rendano necessarie per il corretto svolgimento delle attività;
- 3) di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese ed unanime, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

L'Assessora alla Cultura Francesca Paola Leon (FIRMATO IN MODALITA' DIGITALE)

Il Direttore
Emilio Agagliati
(FIRMATO IN MODALITA' DIGITALE)

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

La Dirigente d'Area Monica Sciajno

(FIRMATO IN MODALITA' DIGITALE)

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

p. Ia Direttrice FinanziariaLa Dirigente DelegataAlessandra Gaidano

Verbale n. 45 firmato in originale:

LA SINDACA Chiara Appendino IL SEGRETARIO GENERALE Mario Spoto

# ATTESTATO DI PUBBLICAZIONE E DI ESECUTIVITÀ

## La presente deliberazione:

- 1° ai sensi dell'art. 124, 1° comma, del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli EE.LL. (Decreto Legislativo 18.8.2000 n. 267) è pubblicata all'Albo Pretorio del Comune per 15 giorni consecutivi dal 7 agosto 2020 al 21 agosto 2020;
- 2° ai sensi dell'art. 134, 3° comma, del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli EE.LL. (Decreto Legislativo 18.8.2000 n. 267) è esecutiva dal 17 agosto 2020.